



## 2010年華府護國息災報恩念佛暨三時繫念法會

舉辦日期：7月16 - 18日

地點：美國禪學講堂（19225 Liberty Mill Road, Germantown, MD 20874）

尊敬的仁者：阿彌陀佛！

有鑑於近年來全球各地災難頻傳，金融風暴此起彼落，能源、糧食、水源的危機亦日漸擴大，淨宗學會導師<sup>上淨下</sup>空老和尚慈悲開示：大智佛陀諄諄啟示，所有災難，均由眾生貪、瞋、痴、慢煩惱所感，殺、盜、淫、妄惡業所造。唯徹底放下妄想、分別、執著，同心至誠懺除業障、斷惡修善、一心念佛、釋仇解冤，則能快速消弭危機災難。因此，老和尚於2008年祈請全球淨宗四眾同修啟建「護國息災百七三時繫念法會」，至誠迴向法界眾生。

「三時繫念法會」係由元朝中峰國師所提倡，由誦經、念佛、講演、行道、懺悔、發願、唱讚等七部分組成，主要目的在於規勸我們，依淨土念佛的修持而得度，同時也依彌陀之願，勸導亡者往生西方極樂世界，永離茫茫業海與輪迴之苦，是冥陽兩利的佛事。

秉承<sup>上淨下</sup>空老和尚之開示，華府彌陀精舍、華府佛教會及費城淨宗學會，特禮請<sup>上悟下</sup>行法師，首次於美國首都華府主持「護國息災報恩念佛暨三時繫念法會」。華府是美國政治、經濟、文化的樞紐，在全世界亦有舉足輕重的地位，於華府舉辦此次法會，實有扭轉世道人心、消除全球災難的深刻意涵，更願藉此法會積聚無量功德，快速化解仇冤，消彌災難。

由於此次法會的因緣極為殊勝，謹此敬邀諸山長老、賢達蓮友，撥冗蒞臨，共襄盛舉，同沾法益、同沐法喜！

法會日程如下：

7月15日(週四)：外地同修報到。報到地點：Best Western Hotel & Suites, 1251 West Montgomery Ave, Rockville, MD 20850 電話：(301)424-4940

7月16、17日(週五、六)：兩日念佛共修（請見後附資料及報名表）

7月18日(週日)：三時繫念佛事法會（請見後附資料及報名表）

7月19日(週一)：華府一日遊及歡送晚宴（請見後附報名表）

**備注 1：**佛二與法會將在禪學講堂舉行。上 I-270 公路後開往 15B 出口往 Germantown South 方向下交流道。在 MD-118 South 盡量靠左，行駛約 2 英里左轉上 Wisteria Dr. 然後右轉上 Walter Johnson Rd 到盡頭變成 Liberty Mill Rd，車輛無法通行，此時右轉到 MARC 火車站停車。下車後順著紅磚道往 Liberty Mill Road 方向走約 3-5 分鐘，禪學講堂即在您的左手邊。請看後附地圖。

**備注 2：**法會期間一切免費結緣。每日供應茶水及午、晚餐。並有眾多法寶及結緣禮品供養給參與者。歡迎申請消災祈福及超薦牌位。請早利用所附報名表報名並將所有消災及超薦牌位名字用正楷工整填寫。如有意參加義工者，請在表格上指明。報名于 6 月 16 日截止。因場地有限，請盡早把報名表寄到電子郵件箱

amitabhahouse@gmail.com 或傳真 (703) 591-4740 或郵寄地址：3101 South Manchester St., #810, Falls Church, VA 22044

以下地點可提取報名表格：

- 美心珠寶禮品店(洛城) Maxim Jewelry 466 Hungerford Dr., Rockville, MD
- 聯合置產(維州) United Realty, Inc. 2240 C Gallows Rd., Vienna, VA
- 大新公司(華府) Da Hsin Co. 811 7th St. NW, Washington, DC.
- 大華府天后宮(銀泉市) 644 University Blvd., Silver Spring, MD

如有任何疑問，煩請致電彌陀精舍：(703)845-0186，雷居士：(202)257-9533，龔居士：(703)899-9391，莫居士：(202)257-0100，或寫電子郵件至 amitabhahouse@gmail.com。

敬祝

法喜充滿 六時吉祥 光壽無量

華府彌陀精舍、華府佛教會、及費城淨宗學會  
全體學人頂禮敬邀  
2010年5月1日



## 2010 Washington DC Thrice Yearning Ceremony and Chanting Cultivation

Event Dates: July 16 - 18

Location: U.S. Zen Institute (19225 Liberty Mill Road, Germantown, MD 20874)

May 1, 2010

Dear Friends,

In recent years, there have been many kinds of disasters; financial turmoil has shaken the world, earthquakes are increasing, and the food, water, and energy crises are worsening. The root cause of these sufferings comes from people not being able to recognize the natural state of mind, which is free from attachments to greed, anger, ignorance, arrogance, violence, stealing, sexual misconduct, and dishonesty. As a result, we have drawn innumerable and endless tragedies onto ourselves. We must practice chanting the name of Amitabha Buddha with great sincerity in order to purify our attachments to self-projected delusions and discrimination.

In April 2008, Venerable Master Chin Kung began to urge Pure Land societies worldwide to perform seven hundred "Thrice Yearning and Chanting Ceremonies", with the sincere intention to help all beings in the Dharmadhatu by transferring merits to them. The Thrice Yearning Ceremony was established by the National Grand Master Chung Fung of the Yuan dynasty. The ceremony consists of seven parts: reading Sutra texts, chanting "Amitufo", listening to Dharma lectures, meditating on and practicing Buddhist teachings, repenting wrongdoings, vowing to be reborn into the Western Pure Land, and singing praises.

The main purpose of this ceremony is to encourage us to follow the Pure Land practice and to chant to realize the mind that is beyond grasping. By chanting the name of Amitabha Buddha and relying on his forty-eight great vows, which bestows great merit and inspires us with unwavering faith, this practice will guide the deceased to leave the endless cycles of reincarnation and suffering, and ultimately, be reborn into Amitabha Buddha's Western Pure Land. This Buddhist ceremony benefits both the living as well as the deceased.

Following Venerable Master Chin Kung's guidance, Amitabha House of U.S.A., the Washington DC Buddhist Association, and the Amitabha Buddhist Society of Philadelphia, with utmost respect have invited Venerable Master Wu Shin to conduct the first ever World Chanting Buddhist Ceremony in the Washington DC metropolitan area. This ceremony includes the Thrice Yearning Ceremony and Buddha-name Chanting Cultivation. Washington DC serves as a critical center for political, economic, and cultural development, as well as a possible bridge between spiritual development and world affairs. By holding this Buddhist ceremony in the U.S. capital, we hope to reintegrate proper mindsets and behavior to join together to chant for world peace and bring joy to all sentient beings.

With this excellent opportunity and karmic connections, we cordially and respectfully invite all of you to come together in attending this special meritorious gathering. With all due respect, Namó Amitabha Buddha!

### Buddhist Ceremony Schedule:

---

July 15 (Thursday): Out-of-state participants arrival/check-in. Check-in location: Best Western Hotel & Suites, 1251 West Montgomery Avenue, Rockville, MD 20850 Telephone: (301)424-4940

July 16, 17 (Friday and Saturday): Buddha-name Chanting (Please see the attached information and registration form).

July 18 (Sunday): Thrice Yearning Ceremony (Please see the attached information and registration form).

July 19 (Monday): One-day Washington DC City Tour and Farewell Dinner (Please see the attached registration form).

July 20 (Tuesday): Transporting out-of-state participants to airport.

Note 1: The entire 3-day event will take place at U.S. Zen Institute. From I-270, take exit 15B toward Germantown Rd (MD-118) South. On MD-118 South, stay on the left lane. Drive for 2 miles, and turn left into Wisteria Dr. Then turn right at Walter Johnson Rd, which becomes Liberty Mill Rd toward its end where no car may pass through. At this point, turn right into the MARC train station's parking lot. After parking, walk along the red brick path toward Liberty Mill Rd direction for about 3 to 5 minutes. U.S. Zen Institute is on your left hand side. Please see the attached map.

Note 2: During the Buddhist ceremony, everything is provided free of charge. Each day, water and vegetarian lunch and dinner will be supplied. We will also be distributing free Dharma materials (books, DVDs, etc) and souvenir gifts to participants. We welcome individual requests to dedicate and transfer the merit from the Thrice Yearning Ceremony to your loved ones, living or deceased. Neatly print the names of the people to whom you want to dedicate and transfer merit. If you are interested in becoming a volunteer for the event, please indicate this on the registration form. Due to limited space, please fill out and return all the attached registration forms at your earliest convenience. The deadline for registration is June 16, 2010. Please return the completed registration forms by email to amitabhahouse@gmail.com or by fax to (703)591-4740 or by mail to:

3101 South Manchester St., #810  
Falls Church, VA 22044

You may obtain the registration form in the following locations:

- Maxim Jewelry, 466 Hungerford Dr., Rockville, MD
- United Realty, Inc., 2240 C Gallows Rd., Vienna, VA
- Da Hsin Co., 811 7th St. NW, Washington, DC.
- Goddess of Heaven Temple, 644 University Blvd., Silver Spring, MD

For any questions, please contact Amitabha House of U.S.A.: (703)845-0186, Brother Ley: (202)257-9533, Sister Gong: (703)899-9391, Brother Mo: (202) 257-0100, or email to amitabhahouse@gmail.com.

Sincerely,

Amitabha House of U.S.A.  
Washington DC Buddhist Association  
Amitabha Buddhist Society of Philadelphia